

BOLETÍN electrónico de lengua, literatura y educación

Publicación mensual

No.7 Volumen 7. Noviembre de 2015

El boletín electrónico de lengua, literatura y educación es una publicación que tiene como objetivo divulgar a la comunidad científica resultados devenidos de proyectos de investigación, maestrías y doctorados relacionados con este campo del saber. En este número, el primer artículo de la sección *Artículo científico* está dedicado al enfoque cognitivo, comunicativo y sociocultural en la construcción de textos escritos. El segundo, a la dinámica de la enseñanza-aprendizaje de la lengua y la literatura desde una lógica lectodiscursiva de avanzada.

Artículo científico

El enfoque cognitivo, comunicativo y sociocultural en la construcción de textos escritos (pp.2-7)

MSc. Amelia María Rodríguez Fleitas

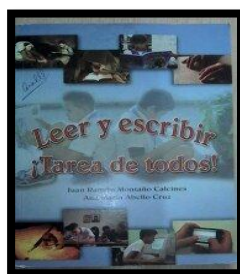
La dinámica de la enseñanza-aprendizaje de la lengua y la literatura desde una lógica lectodiscursiva de avanzada (pp.8-12)

Dr.C. Erick Mendoza Barroso

MSc. Haydee Cachimaille Duvergel

Normas de publicación
(pp.13-14)

Promolibros



Juan Ramón Montaña Calcines y Ana María Abello Cruz, Cuba, 2015

30 de noviembre, 9:00 am
Defensa de doctorado
MSc. Marisela Rivero

Lugar: Salón Vicente González Castro. Edificio central de la UCP EJV

El objetivo que persigue esta obra es sensibilizar a todo futuro maestro y profesor con la necesidad de lograr la formación de personas que se expresen de manera adecuada y correcta, tanto por la vía oral como por la escrita, y modificar desde la contribución que se hace con este libro a transformar ciertas actitudes y modos de actuación relacionados con la enseñanza de la lectura, la comprensión, el análisis y la construcción de textos; de ahí su extensa variedad tipológica incluida en la presente obra.

Disponible en la web de la carrera de Español-Literatura.

Último minuto

Del 16 al 21 de noviembre

Evento científico: Ernesto García Alzola: contemporaneidad de su obra

Lugar: Salón de eventos Angelina Roméu Escobar. Facultad de Humanidades

NOTICIAS

Premio Casa de las Américas

Es otorgado anualmente por la Casa de las Américas de La Habana (Cuba) desde 1960. Llamado originalmente Concurso Literario Hispanoamericano (1960), pasó a ser Concurso Literario Latinoamericano en 1964, y finalmente, en 1965, adquirió su actual nombre.

Desde 1960 las principales categorías de premiación son poesía, cuento, novela, teatro y ensayo. Posteriormente se agregaron testimonio (1970), literatura para niños y jóvenes (1975), literatura caribeña de expresión inglesa (1975), literatura caribeña francófona (1979), literatura brasileña (1980) y literatura indígena (1994). No necesariamente se otorgan cada año los premios en todas las categorías, y algunas veces quedan desiertos.

Director y editor: Dr.C. Orniel Martínez Ibarra e-mail: ornielmi@ucpejv.rimed.cu

Jefe de secciones: **Artículo científico:** Dr.C. Alicia Toledo Costa **Promolibros:** Dr.C. Luis Eligio Martely Masens **Noticias:** Dr.C. Isabel León Martínez **Último minuto:** MSc. Tania Sevillano Hernández

EL ENFOQUE COGNITIVO
COMUNICATIVO Y SOCIOCULTURAL EN
LA CONSTRUCCIÓN DE TEXTOS
ESCRITOS

Autor:

MSc. Amelia María Rodríguez Fleitas.

Asistente

e-mail: ameliamrf@ucpejv.rimed.cu

Universidad de Ciencias Pedagógicas
"Enrique José Varona" Facultad de
Humanidades.

Departamento de Español Literatura
La Habana, Cuba

Resumen

La construcción de textos escritos como expresión compleja y completa de procesos y subprocesos del pensamiento y la psiquis humana tiene un camino abierto y amplio para su investigación a partir de las nuevas formulaciones de la Lingüística del texto y el análisis del discurso que reconoce el texto/discurso como instrumento del pensamiento y la comunicación convirtiéndolo en su objeto de estudio. Este trabajo realiza un acercamiento a la construcción de textos escritos desde el enfoque cognitivo, comunicativo y sociocultural.

Palabras clave: enfoque cognitivo comunicativo y sociocultural, construcción, textos escritos

Abstract

The construction of writings texts as complex and complete expression of processes and sub process of the thought and the human psyche has an open road and it enlarge for your investigation as of the new formulations of the linguistics of the text and the analysis of the discourse it recognizes the text/discourse as instrument of the thought and the communication by converting it in your object of study. This work carries out an approach to the construction of texts written from the cognitive focusing, talkative and sociocultural.

Key words: focus talkative and sociocultural cognitive, construction, writings texts

Introducción

La pedagogía cubana ha contribuido a la definición de texto afirmando que es: "...cualquier enunciado comunicativo coherente, portador de significado, que se expresa en un contexto determinado con una intención y una finalidad definidas, para la cual el emisor se vale de determinados medios comunicativos funcionales...implica tanto el discurso oral (conversación), como el escrito (texto escrito), vistos ambos en su relación con el contexto." (Roméu Angelina, 2002:14) Este importante criterio considera al texto como un todo coherente e interrelacionado donde para considerar una "cosa" como texto es válido que sea transportador de un significado estructurado y orgánico cargado de una intención comunicativa que enuncie la cultura y la sociedad de su emisor.

El intercambio comunicativo entre las personas y los procesos cognitivos implicados en la adquisición y desarrollo del lenguaje se estudia por diversas disciplinas. En primer lugar la Filosofía Analítica o Pragmática Filosófica que trata el estudio de la actividad lingüística). En segundo lugar la Antropología Lingüística y Cultural, la Etnografía de la Comunicación, el Análisis de la Conversación, el Interaccionismo Simbólico y la Sociolingüística, que se ocupan de los usos lingüísticos en su calidad de síntomas de un contexto sociocultural.

Desarrollo

El enfoque cognitivo-comunicativo y sociocultural, define el uso del lenguaje en su función de significación, como un proceso mediante el cual se convierte la experiencia humana del mundo en sentido con fines de conocimiento, comunicación y producción.

Este enfoque en la enseñanza de la lengua se dirige a la actividad comunicativa en general, pero más especialmente a la actividad comunicativa verbal a través de textos en situaciones comunicativas concretas "supone colocar al estudiante en situaciones comunicativas más

complejas y enfrentarlos a disímiles textos contruidos en diferentes estilos funcionales, a fin de que se percate de la necesidad de elegir el código adecuado al estilo de la comunicación y construir de manera más objetiva". (Roméu, 1999:10).

En los tiempos actuales pensar en comunicación y en cognición lleva implícito pensar y hablar de texto en su significación amplia, extensa. La definición de texto es fuente de múltiples opiniones por parte de lingüistas, profesores, entendidos e interesados en el tema.

En las múltiples apreciaciones modernas acerca del texto, se cuenta con diversos criterios entre los que se destacan: Lotman, Yuri (1979), quien lo aborda como "una unidad lingüística comunicativa que concreta una actividad verbal con carácter social en el que la interacción produce el cierre semántico comunicativo de modo que el texto sea autónomo del hablante". Ello implica aprender un lenguaje o lo que resulta igual amaestrar, instruirse, cultivarse en un mundo de significados afines a un conjunto de significantes que el hombre ejercita en la interacción con su medio donde se apropia de palabras de su significación cultural y de su uso social para construir los textos. Otra apreciación es la de M. A. K. Holliday (1982), quien lo ve como "una unidad básica de la estructura semántica" y Núñez del Teso como "unidad básica de la comunicación, como un intercambio de significados". Ambos conceden importancia a lo que el texto comunica, marca o logra transmitir, lo valoran desde la cognición. Desde una visión semiótica se define al texto como: "...procesos comunicacionales que se traducen observacionalmente en cuerpos, piezas o fragmentos de lenguaje inscritos en algún vehículo o soporte físico, en función de la transmisión/percepción de contenidos asociados a ciertas intenciones, a un cierto contexto de acción o de relaciones humanas.

Llamamos texto a cualquiera de estos cuerpos de lenguaje configurados con palabras, con imágenes, con sonidos no verbales, con diagramas" (Padrón José, 1995: p.15). Es considerado, por este investigador, como texto: "toda manifestación de comunicación cuya carga de significación es indiscutible y activa la capacidad de reflexión y valoración en todo individuo."

La pedagogía cubana ha estimado importante y oportuna estas definiciones y ha contribuido a la definición de texto afirmando que es: "...cualquier enunciado comunicativo coherente, portador de significado, que se expresa en un contexto determinado con una intención y una finalidad definidas, para la cual el emisor se vale de determinados medios comunicativos funcionales...implica tanto el discurso oral (conversación), como el escrito (texto escrito), vistos ambos en su relación con el contexto." (Roméu Angelina, 2002:14) Este importante criterio considera al texto como un todo coherente e interrelacionado donde para considerar una "cosa" como texto es válido que sea transportador de un significado estructurado y orgánico cargado de una intención comunicativa que enuncie la cultura y la sociedad de su emisor.

El texto es, sin dudas, una unidad semántica y posee características esenciales: **carácter comunicativo**, dado en su función esencial de notificar, significar, comunicar; **carácter social**, que se produce en el proceso de interacción social durante el cual es enriquecido; **carácter pragmático**, que responde a una intención y finalidad presentes en una situación comunicativa concreta; **coherencia**, porque es una secuencia lógica de proposiciones relacionadas entre sí; **cierre temático**, porque es una unidad semántica independiente; **carácter estructurado**, porque es un todo cuyas partes se interrelacionan en dos : contenido (macroestructura semántica) y expresión (macroestructura formal).

(Roméu, Angelina: 2003:7-9) El texto es comunicación y para significar debe considerar cualidades propias que lo valorizan. En el plano escrito de la lengua lo singulariza el lenguaje.

El lenguaje, como principal instrumento continua siendo objeto de múltiples investigaciones: Ferdinand de Saussure, progenitor de la lingüística moderna, se ocupó de: "... describir la estructura de la lengua, caracterizar las unidades de estudio en cada uno de los niveles que integran su complejo sistema (fónico, morfológico, léxico y sintáctico) y revelar sus funciones en el marco estrecho de la oración. Definió la lengua como sistema y el concepto de signo lingüístico, estableció la diferenciación entre lengua y habla, diacronía y sincronía, y otros conceptos que conformaron el aparato categorial de la lingüística estructural en las primeras décadas del siglo XX" (Roméu, 2003:1). Por su parte Noam Chomsky opuesto al estructuralismo da a conocer la gramática generativa y transformacional. "Sus aportaciones rompieron los límites estrechos de las asociaciones estímulo-respuesta. Se centró en la lengua, pero limitó su construcción a un hablante ideal. Redujo el estilo del lenguaje a la sintaxis, sin llegar a revelar la importancia de la variedad de usos y significados que se logran en la comunicación real" (Roméu, 2003).

A pesar de sus limitaciones, la lingüística de la lengua, se esforzó por poner al descubierto las regularidades fonológicas, morfológicas, léxicas y sintácticas. Según Beaugrande, "No se logró producir ningún sistema similar de pautas y reglas subyacentes para ningún lenguaje natural", así como se logró con éxito en la caracterización fonológica y con limitaciones en la morfológica y la léxica, lo que atribuye al hecho de que "la organización de las palabras en frases y oraciones es decidida solo en parte por la sintaxis, y en parte también por el conocimiento

del mundo y de su sociedad que tienen los hablantes" (Beaugrande, 2000:73).

Este enfoque permite demostrar la pertinencia de las estructuras lingüísticas en dependencia de la intención comunicativa del emisor y lo que este quiere significar en un contexto dado, a partir de los resultados de la lingüística del texto, que explica las relaciones entre las dimensiones y sus respectivos indicadores:

Dimensión cognitiva

Indicadores:

Conocimientos para la comprensión y construcción de significados.

Habilidades para la comprensión y la construcción de significados.

Actitudes para la valoración de los procesos de comprensión y construcción de significados.

Dimensión comunicativa

Indicadores:

Conocimientos lingüísticos, sociolingüísticos, discursivos y estratégicos.

Habilidades comunicativas.

Actitudes para el empleo de los medios comunicativos en diferentes textos.

Dimensión sociocultural

Indicadores:

Conocimientos acerca del contexto.

Habilidades para el logro de la adecuación al contexto.

Actitudes para el desenvolvimiento en diferentes contextos.

El enfoque cognitivo-comunicativo y sociocultural opera con un sistema de categorías que se revelan en el proceso de comprensión, análisis y construcción de los textos que son: actividad comunicativa, texto, significado, función/uso, situación comunicativa, intención comunicativa, finalidad comunicativa, procedimientos comunicativos y medios comunicativos funcionales (fónicos, léxicos, morfológicos, sintácticos). Tiene como objetivo fundamental contribuir al desarrollo de la competencia comunicativa y sociocultural del

estudiante, entendida como: una configuración psicológica que integra las capacidades cognitivas y metacognitivas para comprender y producir significados, conocimientos acerca de las estructuras lingüísticas y discursivas y las capacidades para interactuar en diversos contextos socio-culturales, con diferentes fines y propósitos.

En la medida en que se logre desarrollar la competencia comunicativa, se lograrán comunicadores eficientes. Para ello es importante que los estudiantes sean capaces de: comprender lo que otros tratan de decir, poseer una cultura lingüística y literaria que le permita analizar diferentes textos y reconocer en ellos la funcionalidad de los recursos lingüísticos empleados, y construir textos en diferentes estilos, según las exigencias de la situación comunicativa en la que se encuentre, con un uso efectivo de los medios lingüísticos necesarios. (Roméu, 2003:12).

El enfoque se fundamenta en principios teóricos y metodológicos que sirven de base a los componentes funcionales (comprensión lectora, análisis de textos y construcción de textos; estos se manifiestan en estrecha relación en cada clase aunque de manera priorizada, el objetivo se orienta a uno de ellos, mientras los otro dos se subordinan).

Principios teóricos:

- Concepción del lenguaje como instrumento de cognición y comunicación y de desarrollo personalógico y sociocultural del individuo.
- Relación entre discurso, cognición y sociedad.
- Carácter contextualizado del lenguaje. Carácter multidisciplinario e interdisciplinario, transdisciplinario y a su vez autónomo del estudio del lenguaje.
- Estudio del lenguaje como práctica social de un grupo o estrato social.

Principios metodológicos:

- Orientación hacia un objetivo en el análisis.
- Selectividad de los textos.
- Enseñanza del análisis.

Para darle cumplimiento a estos principios hay que hacer una selección rigurosa de los textos, de manera que propicie una diversidad textual acorde con los objetivos propuestos y ofrezca vías apropiadas para la realización del análisis de textos, la comprensión y la construcción de textos coherentes, en diversos estilos funcionales.

El estudiante llega al conocimiento profundo del texto al interactuar con las diferentes estructuras de la lengua, de acuerdo con las características y funcionamiento que descubre durante el proceso de análisis.

La construcción de textos solo puede lograrse en la medida en que el estudiante comprenda la significación del tema sobre el cual va a hablar o a escribir y lo construye lingüísticamente, mediante el empleo de los recursos lingüísticos que conoce. Por tanto, la comprensión inicial del texto procederá a su análisis y a partir del modelo que el texto ofrece o motivado por este, dará paso a la expresión oral o escrita de sus propios pensamientos o lo que es lo mismo, la construcción de textos. Mediante la comprensión y el análisis de textos los estudiantes se apropian de los conocimientos acerca de las estructuras del sistema, la estructura del discurso, así como de los diferentes discursos según sus funciones, todo lo cual le facilita una construcción exitosa. Diferentes autores han tratado el proceso de construcción de textos, entre ellos: Roméu (1999, 2003, 2004); Sales (2004); Domínguez, (2006). Aunque poseen diferentes puntos de vista para explicar el proceso de construcción, de manera general coinciden en la existencia de tres etapas:

Orientación: se ha de tener en cuenta la motivación y planificación.

Ejecución: se ha de llegar a la realización, se elabora el mensaje.

Control: se llega a la consecución de la finalidad y se comprueba si se han logrado los objetivos propuestos.

El proceso de construcción de textos escritos tiene objetivos básicos:

- Promover el desarrollo integral de la personalidad del educando.

- Potenciar el tránsito progresivo de la dependencia a la independencia y a la autorregulación.

- Desarrollar la capacidad para realizar aprendizajes a lo largo de la vida.

Por consiguiente, los principales fundamentos sicopedagógicos del proceso de construcción textual se encuentran en:

La teoría del enfoque cultural de Vigotski (1996) donde el aporte fundamental está en la relación del significado y el sentido que se establece en el vínculo pensamiento lenguaje.

La teoría del aprendizaje desarrollador, Castellanos Doris y otros (2002) el que tiene un carácter interdisciplinario y se basa en teoría lingüísticas y didácticas que asumen el papel protagónico del estudiante en la construcción del conocimiento.

El enfoque comunicativo y sociocultural como metodología particular para la enseñanza de la lengua, encabezado por Roméu, Angelina (2002) constituye una construcción teórica que centra su atención en el discurso y en los procesos de comprensión y producción de significados en diferentes contextos que se interpretan desde la psicología y la pedagogía marxista y martiana.

Según consenso entre los especialistas citados anteriormente, Domínguez Ileana (2006) realiza un resumen de actividades para la construcción de textos escritos que favorecen la construcción del conocimiento:

- El planteamiento de situaciones relevantes.

- La exigencia de la adaptación de sus conocimientos previos a nuevos contextos.

- La inclusión de situaciones en que pueden compararse diversas versiones de

su texto y contrastar su propia producción con la de sus compañeros.

- Las secuencias que se repiten desarrollan habilidades para autorregularse cada vez mejor.

Escribir no es por tanto nada simple, no es igual que hablar, resulta más difícil expresarse con el bolígrafo, un lápiz, un teclado. Escribir implica expresarse en ausencia del interlocutor, pensar por él, sentir por él y ello obliga a:

Emplear un orden en las ideas que no afecte la comprensión.

Apuntar las ideas explícitamente, sin posibilidad de utilizar gestos, ni los matices que proporciona la entonación.

Emplear el idioma con rigor, sin que sean aceptables los usos descuidados, impropiedades de léxico, imperfección de la sintaxis, tan frecuente en el habla.

Añádase las dificultades suplementarias de la puntuación, acentuación y corrección ortográfica (Hernández, L. 2007).

La preocupación y el interés en buscar recursos, vías que conduzcan al estudiante a una construcción del texto escrito, armónica, coherente, ha conducido a importantes pedagogos y estudiosos a investigar y crear modelos que faciliten el proceso o al menos lleven una línea de acción para el constructor cuyo resultado sea un texto funcional tanto en su contenido como en la forma. Para este fin son conocidos los siguientes modelos: modelo de tarea y modelo de etapas. Este modelo ha tenido gran aceptación y requiere del docente una función orientadora, vigilante hacia el texto que se está construyendo.

La escuela cubana ha asimilado esta posición definiendo los requisitos esenciales de cada etapa:

La primera es la **preescritura**, incluye toda actividad que motive a escribir, genere ideas o centre la atención del alumno sobre determinado tema. Esta fase hace que el alumno se libere del temor de la hoja en blanco.

En la etapa de la **escritura** el que escribe traduce en palabras sus ideas;

debe animarse a los alumnos a que expresen cuanto tienen que decir, sin preocuparse exageradamente por la forma, pues puede utilizar borradores.

La etapa de la **reescritura** implica releer lo escrito para descubrir y corregir errores. Se leerá el texto tantas veces como sea necesario, y se analizará atendiendo a: lo que trata de comunicar, la relación del contenido con el título, el contenido de cada párrafo, ideas principales y secundarias de cada uno. Debe insistirse en que cada párrafo se refiere a una idea, que éste puede estar constituido por una o más oraciones, que se separa del otro párrafo por un punto y aparte.

Las fases para la orientación de los elementos de construcción de textos escritos se orienta hacia una perspectiva de intervención dirigida a transformar la práctica para mejorarla dado el carácter recursivo, cíclico, operacional, desarrollador y flexible del proceso constructivo.

Por su parte el cubano García Alzola, Ernesto (1972:44) razonadamente sugiere cuatro etapas:

- 1) Motivación para escribir.
- 2) Estructura de la composición.
- 3) Crítica de los trabajos.
- 4) Autocrítica funcional.

Conclusiones

La construcción de textos escritos como expresión compleja y completa de procesos y subprocesos del pensamiento y la psiquis humana tiene un camino abierto y amplio para su investigación a partir de las nuevas formulaciones de la Lingüística del texto y el Análisis del discurso que reconoce el texto/discurso como instrumento del pensamiento y la comunicación convirtiéndolo en su objeto de estudio.

La clase de Lengua Española, por el carácter instrumental que posee el idioma y por el aporte social que brinda como medio de socialización entre los seres humanos, debe estar centrada en los componentes funcionales donde la construcción de significado es muy importante para garantizar la

comunicación, al vivenciar los elementos del mundo circundante y sus relaciones ; es así el enfoque cognitivo comunicativo y sociocultural un camino a transitar y una herramienta para la preparación de docentes sin importar la disciplina a la que tributa porque ofrece una visión anchurosa y conectiva de saberes creadores y multiplicadores del conocimiento humano.

Referencias bibliográficas

- Beaugrande, R. (2002). La saga del análisis del discurso. En: El discurso como estructura y proceso. Estudio sobre el discurso, compilador Teun A. Van Dijk, Barcelona.
- Bereiter, L y Scardamalia M. (1985). La psicología y la composición escrita. Barcelona, Ariel.
- Castro, N. (1994). El enfoque sociocultural de Vigotsky. Revista electrónica.
- Domínguez, I. (2006). Modelo didáctico para la orientación del proceso de construcción de textos escritos. Tesis de doctorado, Ciudad de La Habana.
- García, E. (1997). Lengua y Literatura. La Habana. Ed. Pueblo y Educación.
- Hernández, L. (2007). Estrategia Metodológica para la preparación del profesor de oncenso grado de la formación emergente de maestros primarios en la enseñanza de la construcción de textos escritos. Tesis de Maestría.
- Lotman, Y (1979). Semiótica de la cultura, Madrid, Ed. Cátedra.
- Rodríguez, A M(2006). La comunicación escrita, una necesidad educativa. Primer Simposio Especializado de Educación Infantil. La Habana, Sello editor Educación Cubana.
- Rodríguez, A M (2010). Las relaciones intertextuales en la construcción de textos escritos. Tesis de Maestría.

LA DINÁMICA DE LA ENSEÑANZA-
APRENDIZAJE DE LA LENGUA Y LA
LITERATURA DESDE UNA LÓGICA
LECTODISCURSIVA DE AVANZADA

Autores:

Dr.C. Erick Mendoza Barroso. Profesor
Titular

E-mail: emendozab@udg.co.cu

Lic. Haydee Cachimaille Duvergel

E-mail: haidee@sbma.gu.rimed.cu

Universidad de Guantánamo

La Habana, Cuba

Resumen

La enseñanza de la lengua y la literatura en la lógica de la relación del contenido y la forma, en dependencia del contexto y la socioculturalidad, permite que los estudiantes aprecien la estructuración lingüística del texto y lo expresado a través de ella, para dar la medida de la diversidad de contenidos socioculturales que los textos encierran, al facilitar la actividad de interacción de la subjetividad en el proceso de enseñanza-aprendizaje de la lectura en función de la construcción del discurso profesional. Por lo tanto, en este trabajo, se presenta la lógica del proceso lectodiscursivo funcional por motivación como reflejo del tramado que se establece entre la lectura y los intereses profesionales; el proceso lectodiscursivo funcional por necesidades comunicativas, que incluye el intercambio comunicativo y las situaciones de naturaleza profesional que exigen dinámicas de trabajo didáctico novedoso para resolver problemas de la praxis laboral y el proceso lectodiscursivo funcional formativo como reflejo de la visión sociocultural del estudiante, al configurar la expresión de actitudes, valores, hábitos y conductas que lo comprometen con la actuación discursiva socioprofesional para una intencionalidad proyectiva, que dé cuenta del grado de pertinencia que

evidencia la enseñanza-aprendizaje de la lengua y la literatura.

Palabras clave: lectodiscurso, didáctica funcional, comunicación proyectiva, contextos profesionales

Abstract

The teaching of language and literature in the logic of the relationship between content and form, depending on the context and socioculturalidad, allows students to appreciate the linguistic structure of the text and expressed through it, to give the measure sociocultural diversity of content that the texts contain, to facilitate active interaction of subjectivity in the process of teaching and learning to read depending on the construction of professional discourse. Therefore, in this paper, the logic of functional lectodiscursivo process occurs Motivation reflecting dithering established between reading and professional interests; lectodiscursivo functional process for communication needs, including the communicative exchange and professional situations that require dynamic nature of innovative teaching work to solve problems of labor practice and the learning process functional lectodiscursivo reflecting the sociocultural view of the student, to configure the expression of attitudes, values, habits and behaviors that compromise him with the socio discursive behavior for a projective intentionality, that accounts for the degree of relevance that demonstrates the teaching and learning of language and literature.

Key words: lectodiscurso, funcional didactic, projective communication, professional contexts

Introducción

El proceso de enseñanza-aprendizaje de la lengua y la literatura en la Nueva Universidad demanda una atención especializada, con el propósito de preparar idiomáticamente a los futuros profesionales, que una vez graduados, se insertan en los diversos contextos de

actuación profesional con una competencia comunicativa pertinente, garantía del éxito de la labor social y cultural que acometen.

Se trata, por tanto, de trabajar metodológicamente con el proceso de la lectura, no con un fin inmanente en el que se atomicen los conocimientos, sino que el propio proceso lector potencie la plataforma comunicativa de los futuros profesionales, en la medida que ellos descubren la manera en que la lectura se convierte en un proyecto cultural de transformación profesional y social de confluencia e interacción de la diversidad de saberes, que concurren en cada una de las especialidades que estudian.

En esta dirección, es importante revisar las direcciones temáticas y científicas de las asignaturas y disciplinas que en el currículo están planteadas, de manera que se estudien y propongan directrices de trabajo teórico-metodológico, las cuales haga síntesis en el perfeccionamiento del proceso de enseñanza-aprendizaje de la lengua y la literatura, lo que debe expresarse en la transformación de los modos de actuación comunicativos y académicos de los estudiantes.

Para estas intenciones, en este trabajo se estudia y evalúa la implementación de direcciones didácticas en las que la lectura y el discurso de la profesión se constituyen en un par dialéctico que dinamiza la lógica de la formación idiomática de los estudiantes; por lo tanto, se concibe la lógica del proceso lectodiscursivo funcional por motivación en el que se refleja la actitud indagativo - lectora del estudiante a partir de la búsqueda de información necesaria para potenciar los significados que en clases construye.

Estos significados son sometidos al establecimiento de relaciones temáticas de los textos de la especialidad, que en sus asignaturas y disciplinas, propias de cada esfera de actuación de las especialidades, trabajan y contextualizan, las cuales relacionan

con otros tipos de intereses y expectativas profesionales y de inclinación sociocultural.

Así mismo, se consigna el tratamiento metodológico del proceso lectodiscursivo funcional por necesidades comunicativas, en lo que se pretende reflejar el comportamiento didáctico de los docentes para responder a las exigencias académicas de los estudiantes, que incluye el intercambio comunicativo y las simulaciones profesionales, para resolver problemas de cada contexto de actuación.

Desarrollo

Como continuidad del tratamiento didáctico que en este trabajo se propone, se proyecta el proceso lectodiscursivo funcional formativo, en el que se manifiesta la visión cultural del estudiante, configurado con la expresión de actitudes, valores, hábitos, conductas lectocomunicativas y con patrones de percepción socioprofesional de transformación cultural, que lo comprometen con la actuación social.

Para profundizar en estas direcciones teóricas se estudian y asumen los estudios sobre la lingüística del habla o del discurso de Roméu Escobar (2000-2012), los cuales dan cuenta de la presencia de los procesos cognitivos, la interacción, la significación, las estructuras sociales relacionadas con la multidisciplinaridad y el de desarrollo comunicativo presentes en el proceso de enseñanza-aprendizaje de la lengua y la literatura, que ahora se evalúa en la intención de concebirlas como dimensiones que potencian la construcción del lectodiscurso de los profesionales.

A ello también se suman las direcciones teórico-metodológicas del enfoque cognitivo, comunicativo y sociocultural de Roméu Escobar (2004-2012) para entender conscientemente que la lectura y el discurso profesional están necesariamente imbricados en las diversas relaciones de comunicación y

las expresiones sociales y culturales que identifican a las esferas de actuación de las carreras.

El modelo de construcción e integración de Van Dijk y Kintsch (1983) también es significativo para esta propuesta, porque permite revelar una cualidad del proceso de enseñanza-aprendizaje de la lectura basada en la construcción de significados y sentidos, que emergen de la integración de la información textual, los conocimientos previos, la experiencia individual, la diversidad sociocultural y los saberes propios de cada contexto de actuación profesional. Los estudios de Van Dijk (1983) sobre el análisis y la producción del discurso son necesarios para este trabajo a partir de las relaciones que se proponen en la lógica de la construcción funcional y proyectiva las cuales se sustentan en las relaciones de la triada cognición, discurso y sociedad, porque en la enseñanza-aprendizaje del lectodiscurso profesional de avanzada los conocimientos, las creencias, intenciones, mecanismos, las propias acciones previas a la interacción con el texto, sus formas de comunicación y la relación con los contextos de actuación profesional hacen de la lectura un proceso dinámico, cambiante, dialéctico y complejo.

La intención, por tanto, es reconocer a la lectura como un proceso y espacio de reconocimiento de la diversidad cultural, en la que se recrean las relaciones de complejidad humana, dadas en el intercambio y dialogicidad de intereses, género, credos, inclinación cultural, orientación sexual, perspectivas, proyectos de vida, expectativas investigativas y aspiraciones innovativas. Por consiguiente, asumir la atención metodológica de la lectura, en función de la construcción del discurso profesional, requiere de un pensamiento académico de comprensión, explicación e interpretación del objeto que se estudia mediado por una postura dialéctica.

Si se está considerando encausar una lógica distintiva de la didáctica para alcanzar la construcción del lectodiscurso de avanzada se hace necesario estudiar y aplicar los fundamentos didácticos dados por Álvarez de Zayas (1999) ofrecidos en su Enfoque General del Proceso Docente Educativo y los de la Dinámica del Proceso de Formación de Profesionales del Dr. C. Homero Fuentes (2008), para el análisis de la sistematización del contenido, en relación con su aprehensión y apropiación, válido para expresar el movimiento de la dinámica de tratamiento de la lectura.

Hay que destacar que en este proceso se sistematiza y generaliza la diversidad de saberes, que en sus relaciones dialécticas, van expresando los diferentes estadios de desarrollo intelectual y creativo, manifiestos en los procesos de motivación, comprensión, construcción y sistematización del contenido, como dinámicas que se dan en el proceso de enseñanza-aprendizaje de la lectura en el contexto profesional de la Universidad.

De esta manera, las relaciones de la lectura y de atención al discurso profesional se imbrican en función de atender el proyecto de creación y transformación cultural sociohumanista. Así pues, le corresponde al profesor enseñar a los estudiantes a dominar los factores del contexto, el rol de los participantes, la ubicación temporal y espacial, el nivel de formalidad profesional, el medio que se utiliza para comunicar, el énfasis que una determinada idea o planteamiento requieren, la incidencia de los significados en la asunción de una conducta pragmática, la posibilidad y el alcance de las estrategias y tipologías de inferencias, la experticia para identificar e interpretar códigos, símbolos e íconos, las potencialidades para tener conciencia del grado de primeridad, segundidad o terceridad que se evidencia en la interpretación y

construcción de significados, añadido a ello el respeto a los criterios, la cordialidad y la espontaneidad en los análisis y discusiones.

Esta situación la respalda el profesor con las condiciones previamente creadas acerca de las actividades cognoscitivas que se vinculan con las lecturas y los temas abordados por cada una de las especialidades o disciplinas. En ese entorno se encuentran las personas, existe el lugar y el tiempo de aprendizaje de la lectura con función para cada una de las carreras, como propiciadoras de la identidad y fluidez comunicativa, así como su dinámica, que se expresa en la posibilidad que tiene el estudiante para anticipar respuestas, preguntar, valorar su actuación discursiva y la de los demás.

A tenor de lo analizado, en esta investigación resulta conveniente la asunción de variados tipos de contextos, a conveniencia de la diversidad contextual y cultural, suscitadas en las dinámicas del proceso de enseñanza-aprendizaje de la lengua y la literatura, con la que interactúa el estudiante, de la Nueva Universidad:

El contexto áulico: acredita el ambiente docente donde el profesor y los estudiantes participan en la asimilación de los contenidos, apoyados en situaciones docentes procreadoras del desarrollo del aprendizaje en sus diversas manifestaciones (sistema de conocimientos, sistema de habilidades y la plataforma axiológica expresada en valores, actitudes y grado de apreciación de las esencias de la realidad). De manera específica se enfatiza en la funcionalidad de la lectura para el desempeño profesional.

El contexto no áulico: acredita los variados espacios escogidos, a partir de las necesidades profesionales que deben ser interpretadas por el estudiante como escenarios oportunos para la identificación de situaciones problemáticas y la formulación de problemas profesionales para su

tratamiento. Hay que tener en cuenta los factores de la diversidad, las relaciones ologramáticas, la dialogicidad que reconoce, explica e interpreta a la diversidad de las relaciones de contradicción que en el proceso lectodiscursivo se presentan y la recursividad organizacional contentiva en los textos que se leen, comentan y construyen.

En ambos tipos de contextos se produce una interdependencia dinámica para la dirección de la lectura con función para cada una de las carreras universitarias, de acuerdo con los componentes antes declarados de la proyección metodológica de la lectura para las especialidades, entre ellos cuentan: los propósitos, la disposición, la organización de la interacción, las situaciones comunicativas y los medios.

El propio medio que se crea no debe ser de orden, imposición o amenaza, sino de sugerencia, invitación y compromiso, tomando en cuenta sus propias necesidades de ayuda y crecimiento.

Pues, la lectura se constituye en una dinámica armónica para el aprendizaje; porque su actividad moviliza los resortes de inducción, deducción, análisis y síntesis para ejecutar acciones concretas, que en ocasiones se derivan del razonamiento originado por el acto de leer.

En este trabajo se enfatiza nuevamente en el criterio de considerar al lectodiscurso como una construcción de avanzada, pues se trata de que el futuro profesional, en la medida que lea investigue, extrapole, contextualice, cree nuevas situaciones y proponga direcciones teórico-metodológicas que den cuenta que la lectura le ha ido configurando una plataforma académica, científica y creativo que lo prepara con suficiente grado de pertinencia comunicativa para asumir la solución de problemáticas profesionales y la transformación social.

Para ello, los docentes necesitan ganar en grado de conciencia de cual es su trabajo científico en el diseño e

implementación de las propuestas epistemológicas factibles, efectivas y trascendentes para el perfeccionamiento del proceso de enseñanza-aprendizaje de la lengua y la literatura.

De la responsabilidad didáctico-profesional de los docentes de asumir el proceso de enseñanza-aprendizaje de la lectura como un espacio de producción discursiva para la profesión; y por parte de los estudiantes, el hecho de tener la convicción de que la lectura es un proyecto de transformación intelectual, social y cultural, dependerá el éxito de la producción, aplicación y contextualización de un buen lectodiscurso que garantice la sostenibilidad y sustentabilidad social.

Conclusiones

El reconocimiento del proceso de enseñanza-aprendizaje de la lengua y la literatura, como proceso diverso, complejo y dialéctico que incluye relaciones cognitivas, desarrolladoras y axiológicas, permite dimensionar la lógica metodológica distintiva del objeto mencionado, dada en la nueva relación del tramado didáctico-metodológico, para hacer pertinente las construcciones procedimentales que se encausan en el escenario de la construcción de significados y sentidos.

El tratamiento de las relaciones cognición, comunicación y socioculturalidad, como dinámicas de motivación, construcción, sistematización y generalización del contenido idiomático, potencian la producción y contextualización del lectodiscurso de avanzada de la Nueva Universidad que se erige.

La eficiente comunicación, dada en la didáctica de la lectura, con una intencionalidad epistemológica funcional y proyectiva garantiza la pertinencia del lectodiscurso profesional como expresión de la transformación intelectual, profesional y cultural de los estudiantes universitarios.

Referencias bibliográficas

- Álvarez de Zayas, C. (1999). *La Escuela en la Vida. Didáctica*. La Habana. Ed. Pueblo y Educación.
- Fuentes, H. (2008). (2008). *El Modelo Holístico-Configuracional*. CEES "Manuel F. Gran". Universidad de Oriente, Santiago de Cuba.
- Fuentes, H. (2008). Conferencia sobre la Didáctica de la Educación Superior. CEES "Manuel F. Gran. Universidad de Oriente, Santiago de Cuba.
- Roméu, A. (2004-2012) Informe del proyecto de investigación: El enfoque cognitivo, comunicativo y de orientación sociocultural. Dimensiones e indicadores de la competencia cognitiva, comunicativa y sociocultural, ISPEJV. La Habana.
- Roméu, A. (2000-2012). *Teoría y práctica del análisis del discurso. Su aplicación en la enseñanza*. La Habana. Ed. Pueblo y Educación.
- Van Dijk, T.A. y Kintsch, W. (1983). *Strategies of discourse comprehension*. New York. Academic Press.
- Van Dijk, TA. (1983). *Estructura y funciones del discurso*. México. Ed. Siglo XXI.

URL: intranet.ucpejv.rimed.cu/boletinhumanidades/

Normas de publicación

BOLETÍN electrónico de lengua, literatura y educación

Publicación mensual

Publica trabajos científicos resultados de proyectos de investigación, maestrías y doctorados, sobre la enseñanza de la lengua y la literatura; así como las temáticas más actualizadas dentro del campo de la Educación.

Normas de presentación de los trabajos

Los trabajos enviados a esta publicación deben abordar temas de lengua, literatura o educación.

Los artículos que se recepcionen para su posible publicación en el Boletín serán trabajos de investigación (de maestrías, doctorados, proyectos, entre otras investigaciones científicas de necesidad para la educación).

En los trabajos se admitirán hasta tres autores, en caso necesario. Además, serán inéditos; no se deben entregar materiales que hayan sido publicados o se quieran publicar en otros órganos de prensa. Los trabajos se publican sin costo para los autores.

Todos los trabajos recibidos son sometidos a oponencia por el Jefe de la Sección Artículo Científico. Si el Artículo Científico tiene sugerencias por parte del Jefe de la Sección, se le devuelve al autor para que las tenga en consideración. Posteriormente, el Director, Editor y Jefe de Sección informa al autor o los autores si su trabajo es rechazado, devuelto para modificaciones o aceptado para su

publicación. En el caso de los devueltos para modificaciones, deben reintegrarse al Boletín en un plazo no mayor de 15 días para su reevaluación, con un documento en el cual consten los cambios efectuados u otras consideraciones.

Los trabajos deben entregarse en fichero Word para Windows escritos en tipografía Verdana a 10 puntos, sin interlineado, tamaño carta (81/2 x 1, 25,59cm x 27,94 cm) y márgenes de 2,5 cm por cada lado. La alineación de los párrafos es justificada y la extensión máxima de los trabajos es de 10 cuartillas (incluidos los anexos).

Se exige la entrega de un original y una copia del trabajo que se quiere publicar. Estos deben estar impresos en papel blanco (formato carta), por una sola cara, legible, con interlineado sencillo, con márgenes laterales de 2,5 cm, sin espacios entre párrafos y sin tachaduras. Se deberá utilizar la fuente tipográfica Verdana a 10 puntos. Todas las páginas estarán correctamente foliadas en orden consecutivo. La extensión máxima del trabajo será de 10 cuartillas en total incluidos los anexos.

FORMATO DE LOS TRABAJOS:

- ✓ Título (en mayúscula y no más de 12 palabras)
- ✓ Autor y coautores (no más de tres, consignando facultad de procedencia e institución, grado científico o título académico, categoría docente, categoría científica, ciudad, país. En los datos se incluirán los teléfonos del centro trabajo y los privados, además del correo electrónico del autor principal o del que vaya a recibir la correspondencia. En ninguno de los datos se emplearán abreviaturas).
- ✓ Resumen del trabajo (extensión máxima de 200 palabras) escritas en un solo párrafo, sin punto y aparte

Director y editor: Dr.C. Oriniel Martínez Ibarra e-mail: orinielmi@ucpejv.rimed.cu

Jefe de secciones: Artículo científico: Dr.C. Alicia Toledo Costa Promolibros: Dr.C. Luis Eligio Martely Masens Noticias: Dr.C. Isabel León Martínez Último minuto: MSc. Tania Sevillano Hernández

(párrafo americano); no se usarán siglas, abreviaturas ni citas bibliográficas, etcétera. El abstract debe corresponderse con el resumen y se utilizarán cuatro o cinco palabras clave en español e inglés (key words) para proporcionar la indización.

✓ Palabras clave

✓ En la estructura que adopta esta publicación los trabajos científicos deben constar de Introducción, Desarrollo y Conclusiones:

En la Introducción no se emplearán citas. En el Desarrollo se dan datos, se fundamenta o argumenta, se apoya en citas u opiniones, etcétera, y es seguida por las Conclusiones de la investigación. En el sistema de citación para citas, y referencias, se tendrá en cuenta lo dispuesto por la Norma APA 5ta edición.

✓ Anexos (deben aparecer al final y con las debidas referencias en el texto)